

konvenciju o pan-euro-mediteranskim preferencijalnim pravilima o porijeklu<sup>3</sup> (Konvencija).

2. Svako pozivanje na "odgovarajući sporazum" u Dodatku I. i u odgovarajućim odredbama Dodatka II. uz Konvenciju smatra se pozivanjem na ovaj sporazum.

#### Član 2.

##### Rješavanje sporova

1. Sporovi u vezi s postupcima provjere iz člana 32. Dodatka I. uz Konvenciju, koji se ne mogu riješiti između carinskih organa koji traže provjeru i carinskih organa zaduženih za obavljanje te provjere, podnose se Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje.

2. U svim slučajevima rješavanje sporova između uvoznika i carinskih organa zemlje uvoznice provodi se u skladu sa zakonodavstvom te zemlje.

#### Član 3.

##### Izmjene i dopune Protokola

Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može odlučiti da izmijeni i dopuni odredbe ovog protokola.

#### Član 4.

##### Istupanje iz Konvencije

1. Ako Evropska unija ili Bosna i Hercegovina dostave depozitaru Konvencije pismeno obavještenje o svojoj namjeri da istupe iz Konvencije, u skladu s članom 9. Konvencije, Evropska unija i Bosna i Hercegovina odmah započinju pregovore o pravilima o porijeklu s ciljem provođenja ovog sporazuma.

2. Do stupanja na snagu tih novih dogovorenih pravila o porijeklu, na ovaj sporazum se i dalje primjenjuju pravila o porijeklu iz Dodatka I. i, prema potrebi, odgovarajuće odredbe Dodatka II. uz Konvenciju, koji se primjenjuju u trenutku istupanja. Međutim, od trenutka istupanja smatra se da se pravilima o porijeklu iz Dodatka I. i, prema potrebi, odgovarajućim odredbama Dodatka II. uz Konvenciju dozvoljava bilateralna kumulacija samo između Evropske unije i Bosne i Hercegovine.

#### Član 5.

##### Prijelazne odredbe - kumulacija

1. Bez obzira na član 16. stav 5. i član 21. stav 3. Dodatka I. uz Konvenciju, ako kumulacija obuhvata samo države EFTA-e, Farske otoke, Evropsku uniju, Tursku i države učesnice procesa stabilizacije i pridruživanja i Republiku Moldaviju, dokaz o porijeklu može biti potvrda o kretanju robe EUR.1 ili izjava o porijeklu.

## ODLUKA br. 1/2016

### VIJEĆA ZA STABILIZACIJU I PRIDRUŽIVANJE EU - BOSNA I HERCEGOVINA od 9/12/2016

**o zamjeni Protokola 2. uz Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane, o definiciji pojma "proizvodi s podrijetlom" i načinima administrativne suradnje**

VIJEĆE ZA STABILIZACIJU I PRIDRUŽIVANJE EU - BOSNA I HERCEGOVINA,

uzimajući u obzir Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane I, a posebno njegov članak 42.,

uzimajući u obzir Protokol 2. uz Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane, o definiciji pojma "proizvodi s podrijetlom" i načinima administrativne suradnje,

budući da:

(1) Člankom 42. Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane ("Sporazum"), upućuje se na Protokol 2. uz Sporazum ("Protokol 2.") kojim se utvrđuju pravila o podrijetlu i predviđa kumulacija podrijetla između Europske unije, Bosne i Hercegovine, Turske i bilo koje zemlje ili teritorija koji sudjeluju u procesu stabilizacije i pridruživanja Europske unije.

(2) Člankom 39. Protokola 2. predviđeno je da Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje osnovano u članku 115. Sporazuma može odlučiti izmijeniti odredbe Protokola.

(3) Regionalna konvencija o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla<sup>2</sup> ("Konvencija") ima za cilj protokole o pravilima o podrijetlu koji su trenutno na snazi među zemljama paneuromediteranskog područja zamijeniti jednim pravnim aktom. U Solunskoj agendi, koju je Europsko vijeće podržalo u lipnju 2003., Bosna i Hercegovina i ostali sudionici procesa stabilizacije i pridruživanja sa zapadnog Balkana pozvani su da se pridruže sustavu paneuropske dijagonalne kumulacije podrijetla. Odlukom euromediteranske ministarske konferencije iz listopada 2007. oni su pozvani da pristupe Konvenciji. Konvencijom je jednako tako i Republika Moldova uključena u paneuromediteransko područje kumulacije podrijetla.

(4) Europska unija i Bosna i Hercegovina potpisale su Konvenciju 15. lipnja 2011. odnosno 24. rujna 2013.

(5) Europska unija i Bosna i Hercegovina položile su kod depozitara Konvencije svoje isprave o prihvatu 26. ožujka 2012. odnosno 26. rujna 2014. Stoga je Konvencija, u skladu sa svojim člankom 10. stavkom 3., stupila na snagu 1. svibnja 2012. za Europsku uniju odnosno 1. studenoga 2014. za Bosnu i Hercegovinu.

(6) Protokol 2. trebalo bi stoga zamijeniti novim protokolom u kojem se upućuje na Konvenciju,

**DONIJELO JE OVU ODLUKU:**

#### Članak 1.

Protokol 2. uz Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane, o definiciji pojma "proizvodi s podrijetlom" i načinima administrativne suradnje zamjenjuje se tekstom navedenim u Prilogu ovoj Odluci.

#### Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.  
Sastavljeno u Bruxellesu, 09.12.2016. godine  
Za Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje

Predsjednik

D. Zvizdić

Tajnici

M. Sidran C. Miller

#### PRIOLOG

Protokol 2.

o definiciji pojma "proizvodi s podrijetlom"  
i načinima administrativne suradnje

#### Članak 1.

Primjenjiva pravila o podrijetlu

1. Za potrebe provedbe ovog Sporazuma primjenjuju se Dodatak I. i odgovarajuće odredbe Dodatka II. Regionalnoj konvenciji o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla<sup>3</sup> ("Konvencija").

2. Sva upućivanja na "odgovarajući ugovor" u Dodatku I. i u odgovarajućim odredbama Dodatka II. Konvenciji smatraju se upućivanjima na ovaj Sporazum.

<sup>1</sup> Sl. gl. 164, 30.6.2015., str. 2.

<sup>2</sup> Sl. gl. 54, 26.2.2013., str. 4.

<sup>3</sup> Sl. gl. 54, 26.2.2013., str. 4.

#### Чланак 2.

##### Рјешавање спорова

1. Sporovi u vezi s postupcima provjere iz članka 32. Dodatka I. Konvenciji, koji se ne mogu riješiti između carinskih tijela koja traže provjeru i carinskih tijela zaduženih za obavljanje provjere, podnose se Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje.

2. U svim slučajevima rješavanje sporova između uvoznika i carinskih tijela zemlje uvoznice provodi se u skladu sa zakonodavstvom te zemlje.

#### Чланак 3.

##### Измјене протокола

Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može odlučiti izmijeniti odredbe ovog Protokola.

#### Чланак 4.

##### Повлачење из Конвенције

1. Ako Europska unija ili Bosna i Hercegovina depozitaru Konvencije dostave pisanu obavijest o svojoj namjeri povlačenja iz Konvencije u skladu s člankom 9. Konvencije, Europska unija i Bosna i Hercegovina odmah započinju pregovore o pravilima o podrijetlu za potrebe provedbe ovog Sporazuma.

2. Do stupanja na snagu takvih novodogovorenih pravila o podrijetlu na ovaj se Sporazum i dalje primjenjuju pravila o podrijetlu iz Dodatka I. i, prema potrebi, odgovarajuće odredbe Dodatka II. Konvenciji koji se primjenjuju u trenutku povlačenja. Međutim, od trenutka povlačenja smatra se da se pravilima o podrijetlu iz Dodatka I. i, prema potrebi, odgovarajućim odredbama Dodatka II. Konvenciji dopušta bilateralna kumulacija samo između Europske unije i Bosne i Hercegovine.

#### Чланак 5.

##### Пријелазне одредбе - кумулација

Neovisno o članku 16. stavku 5. i članku 21. stavku 3. Dodatka I. Konvenciji, ako kumulacija uključuje samo države EFTA-e, Farske otoke, Europsku uniju, Tursku, sudionike procesa stabilizacije i pridruživanja i Republiku Moldovu, dokaz o podrijetlu može biti potvrda o prometu robe EUR.1 ili izjava o podrijetlu.

### ОДЛУКА бр. 1/2016

#### САВЈЕТА ЗА СТАБИЛИЗАЦИЈУ И ПРИДРУЖИВАЊЕ ЕУ - БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА од 9/12/2016

о замјени Протокола 2 уз Споразум о стабилитацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, са једне стране, и Босне и Херцеговине, са друге стране, о дефиницији појма "производи са поријеклом" и начинима административне сарадње

САВЈЕТ ЗА СТАБИЛИЗАЦИЈУ И ПРИДРУЖИВАЊЕ ЕУ - БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА,

имајући у виду Споразум о стабилитацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, са једне стране, и Босне и Херцеговине, са друге стране<sup>1</sup>, а посебно његов члан 42,

имајући у виду Протокол 2 уз Споразум о стабилитацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, са једне стране, и Босне и Херцеговине, са друге стране, о дефиницији појма "производи са поријеклом" и начинима административне сарадње,

с обзиром на то да:

(1) Чланом 42. Споразума о стабилитацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, са једне стране, и Босне и Херцеговине, са друге стране (у даљем тексту: Споразум), позива се на Протокол 2 уз Споразум (Протокол 2) којим се утврђују правила о поријеклу и предвиђа кумулација поријекла између Европске уније, Босне и Херцеговине, Турске и било које друге земље или територије која учествује у процесу стабилитације и придруживања Европске уније.

(2) Чланом 39. Протокола 2 прописује се да Савјет за стабилитацију и придруживање основан чланом 115. Споразума може одлучити да измијени и допуни одредбе овог протокола.

(3) Регионална конвенција о пан-евро-медитеранским преференцијалним правилима о поријеклу (Конвенција) има за циљ да протоколе о правилима о поријеклу који су тренутно на снази у земљама пан-евро-медитеранске регије замијени једним правним актом. У Солунској агенди, коју је Европски савјет подржао у јуну 2003. године, Босна и Херцеговина и други учесници процеса стабилитације и придруживања са Западног Балкана позвани су да се придруже систему пан-европске дијагоналне кумулације поријекла. Одлуком Евро-медитеранске министарске конференције из октобра 2007. године они су позвани да приступе Конвенцији. Конвенцијом је једнако тако и Република Молдавија укључена у паневромедитеранску област кумулације поријекла.

(4) Европска унија и Босна и Херцеговина потписале су Конвенцију 15. јуна 2011. године, односно 24. септембра 2013. године.

(5) Европска унија и Босна и Херцеговина депоновале су своје инструменте прихватања код депозитара Конвенције 26. марта 2012. године, односно 26. септембра 2014. године. Сходно томе, примјеном члана 10. став 3. Конвенције, Конвенција је ступила на снагу 1. маја 2012. године за Европску унију, односно 1. новембра 2014. године за Босну и Херцеговину.

(6) Протокол 2 сходно томе треба замијенити новим протоколом у којем се позива на Конвенцију.

ДОНИО ЈЕ ОВУ ОДЛУКУ:

#### Члан 1.

Протокол 2 уз Споразум о стабилитацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, са једне стране, и Босне и Херцеговине, са друге стране, о дефиницији појма "производи са поријеклом" и начинима административне сарадње замјењује се текстом наведеним у Анексу ове одлуке.

#### Члан 2.

Ова одлука ступа на снагу даном доношења.

Састављено у Бриселу, 09.12.2016. године

За Савјет за стабилитацију и придруживање

Предсједник

Д. Звиздић

АНЕКС

Секретари

М. Сидран Ц. Милер

#### Протокол 2

о дефиницији појма "производи са поријеклом" и начинима административне сарадње

#### Члан 1.

Примјењива правила о поријеклу

1. За потребе спровођења овог споразума примјењују се Додатак I и одговарајуће одредбе Додатка II уз

<sup>1</sup> Сл. гл. 164, 30.6.2015. стр. 2